



# Asamblea General

Distr. general  
18 de junio de 2021  
Español  
Original: francés e inglés

**Septuagésimo sexto período de sesiones**  
Tema 106 de la lista preliminar\*  
**Fortalecimiento de la seguridad y la cooperación  
en la región del Mediterráneo**

## **Fortalecimiento de la seguridad y la cooperación en la región del Mediterráneo**

### **Informe del Secretario General**

#### Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción . . . . .	2
II. Respuestas recibidas de los Gobiernos . . . . .	2
Albania . . . . .	2
Argelia . . . . .	4
Chipre . . . . .	14
III. Respuesta recibida de la Unión Europea . . . . .	15

\* [A/76/50](#).



## I. Introducción

1. La Asamblea General, en su resolución 75/86, encomió a los países mediterráneos por sus esfuerzos encaminados a hacer frente a problemas comunes mediante respuestas globales coordinadas, en un espíritu de colaboración multilateral, con el objetivo general de convertir la cuenca del Mediterráneo en una zona de diálogo, intercambio y cooperación y de garantizar así, la paz, la estabilidad y la prosperidad.
2. La Asamblea General también alentó a los países mediterráneos a que siguieran intensificando su cooperación en la lucha contra el terrorismo en todas sus formas y manifestaciones, entre ellas la posibilidad de que los terroristas recurran al uso de armas de destrucción masiva, que constituyen una grave amenaza para la paz, la seguridad y la estabilidad de la región y, por tanto, para el mejoramiento de la actual situación política, económica y social, y ponen en peligro las relaciones de amistad entre los Estados, entorpecen la cooperación internacional y ocasionan la destrucción de los derechos humanos, las libertades fundamentales y los fundamentos democráticos de una sociedad pluralista.
3. Además, la Asamblea General solicitó al Secretario General que en su septuagésimo sexto período de sesiones le presentara un informe sobre medios de fortalecer la seguridad y la cooperación en la región del Mediterráneo. El presente informe se ha preparado en cumplimiento de esa solicitud y sobre la base de la información recibida de los Estados Miembros.
4. A ese respecto, se envió una nota verbal de fecha 18 de febrero de 2021 a todos los Estados Miembros para solicitar sus opiniones sobre la cuestión. Hasta la fecha, se han recibido las respuestas de los Gobiernos de Albania, Argelia y Chipre que se reproducen en la sección II. Se ha recibido una respuesta de la Unión Europea que figura en la sección III. Las opiniones recibidas después del 31 de mayo de 2021 se publicarán en el sitio web de la Oficina de Asuntos de Desarme en el idioma original en que se hayan recibido. No se publicarán adiciones.

## II. Respuestas recibidas de los Gobiernos

### Albania

[Original: inglés]  
[31 de mayo de 2021]

Albania está plenamente decidida a lograr que el Mediterráneo sea una región segura. En el ámbito de la transferencia de armas, Albania promueve la plena transparencia y presenta información cada año al Registro de Armas Convencionales, el Tratado sobre el Comercio de Armas, el Informe Regional sobre la Exportación de Armas (para los países de Europa Sudoriental) y la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE).

El Ministerio de Defensa de Albania participa en diversas iniciativas regionales y del ámbito de la seguridad y la defensa. Algunos países de la región del Mediterráneo participan en estas iniciativas. Se presta especial atención a la cooperación y el mantenimiento de un diálogo abierto entre las partes para fortalecer las relaciones y fomentar la confianza mutua.

#### 1. Proceso de la Reunión de Ministros de Defensa de Europa Sudoriental

En el segundo semestre de 2019, Albania asumió la Presidencia de la secretaría de la Reunión de Ministros de Defensa de Europa Sudoriental (RMDES). En el marco de esta iniciativa, Albania ha promovido la importancia del proceso de la RMDES

como un mecanismo eficaz de fomento de la confianza en Europa Sudoriental y una plataforma que ha fortalecido las relaciones entre los países y contribuido a sus esfuerzos hacia un futuro euroatlántico común.

Entre las prioridades de Albania cabe citar: la consolidación del mecanismo de fomento de la confianza; el fortalecimiento de la cooperación militar en Europa Sudoriental; la mejora del nivel de interacción con otras organizaciones internacionales, concretamente la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), la Unión Europea y las Naciones Unidas; la contribución a determinadas operaciones y misiones con la Fuerza Multinacional de Paz para Europa Sudoriental; la mejora de la interoperabilidad de la Brigada de Europa Sudoriental y su capacidad de despliegue en las operaciones de apoyo a la paz; y la promoción de una política de puertas abiertas que reafirme el respaldo de Albania a la apertura de la iniciativa, que contribuye a la paz y la seguridad en la zona euroatlántica.

Las fuerzas armadas de Albania colaboran, a través de representantes, en el cuartel general de la Brigada de Europa Sudoriental y en el marco de la iniciativa de la RMDDES.

## **2. Iniciativa de la Carta de Asociación Estados Unidos-Adriático**

A través de esta iniciativa, Albania apoya una política de puertas abiertas, la promoción del diálogo político y de las relaciones de buena vecindad, el fortalecimiento de la cooperación para la representación conjunta, así como los esfuerzos contra el terrorismo y el extremismo radical.

## **3. Equipo de Tareas Médico de los Balcanes**

El Equipo de Tareas Médico de los Balcanes tiene como objetivo mejorar la utilización de las capacidades médicas militares existentes en la región de los Balcanes Occidentales en el marco de una unidad multinacional de servicios médicos y facilitar los despliegues y su sostenibilidad durante períodos superiores a un año.

## **4. Centro Regional de Asistencia para la Verificación y Aplicación de Medidas de Control de Armamentos-Centro para la Cooperación en materia de Seguridad**

El Centro tiene como misión fomentar el diálogo y la cooperación en el ámbito de la seguridad en Europa Sudoriental forjando una alianza entre los países de la región y sus asociados internacionales.

Asimismo, en el marco de la cooperación bilateral con países de la región y de fuera de ella, el Ministerio de Defensa lleva a cabo actividades continuamente según planes concretos de cooperación conjunta. La política del Ministerio de Defensa es promover el diálogo y la cooperación, entre otros, en el ámbito bilateral.

En cuanto a su participación en los regímenes internacionales de control de bienes de doble uso, Albania, a través de la autoridad estatal de control de las exportaciones, ha iniciado procedimientos internos para evaluar su posible participación en el Arreglo de Wassenaar. La evaluación se ha realizado en colaboración con el Ministerio de Relaciones Exteriores, así como con todas las demás instituciones que formarán parte de este proceso. Durante la evaluación previa llevada a cabo por el Ministerio de Defensa, la autoridad de control de las exportaciones y el Ministerio de Relaciones Exteriores concluyeron que Albania cumplía plenamente los criterios de solicitud establecidos.

Sin embargo, el proceso de documentación para cumplir los criterios de solicitud y de preparación del expediente de solicitud requiere tiempo, ya que hay que presentar

una lista exhaustiva de elementos para cada criterio, con información sobre el marco legislativo, las políticas, las cuestiones técnicas y las estadísticas.

El Ministerio de Defensa y la autoridad estatal de control de las exportaciones están ocupándose de este proceso y recopilando toda la información de cada una de las instituciones implicadas.

Además, Albania forma parte de la Iniciativa de Centros de Excelencia para Mitigar los Riesgos Químicos, Biológicos, Radiológicos y Nucleares de la Unión Europea, que se puso en marcha en 2010. La Iniciativa, que responde al plan de acción sobre seguridad química, biológica, radiológica y nuclear aplicado dentro de la Unión Europea, tiene como principal objetivo facilitar la cooperación regional para mejorar las capacidades.

## Argelia

[Original: francés]  
[27 de mayo de 2021]

La aprobación por la Asamblea General, el 7 de diciembre de 2020, de su resolución [75/86](#), reafirma el compromiso de los Estados Miembros de las Naciones Unidas con la promoción de la paz y el fortalecimiento de los lazos de cooperación y amistad entre los pueblos y países de la región del Mediterráneo.

Las cuestiones relativas a la seguridad y la cooperación en la región del Mediterráneo plantean, en la actualidad, la necesidad de definir una estrategia global y colectiva articulada a partir de un enfoque transversal de asociación y cooperación, que incluya todas las iniciativas, con miras a convertirla en una zona de paz, estabilidad y prosperidad duraderas.

En este contexto, Argelia reitera su decisión de esforzarse por fortalecer la cooperación económica, social y cultural en la región del Mediterráneo. También subraya la pertinencia de la lucha colectiva contra el terrorismo y la delincuencia organizada transnacional para hacer frente a los desafíos multidimensionales que amenazan a todos los países de la región.

Fiel a sus principios, Argelia no ha dejado de apelar a la promoción y a la puesta en práctica de los principios de cooperación, amistad, buena vecindad y respeto mutuo en el Mediterráneo, región que ocupa un lugar destacado en su política exterior.

Es indiscutible que los imperativos de seguridad y estabilidad han adquirido una dimensión mundial, y han impuesto la interdependencia entre regiones y Estados. En este contexto, Argelia sigue plenamente convencida del principio fundamental de la indivisibilidad de la seguridad en el Mediterráneo, que requiere una estrategia colectiva de cooperación con vistas al desarrollo, la estabilidad y la paz. En este sentido, el país siempre ha centrado sus esfuerzos en el desarrollo de relaciones de confianza duraderas entre los países de las dos orillas del Mediterráneo.

Desde la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa celebrada en Helsinki en 1975, Argelia ha trabajado abnegadamente para promover la paz, fortalecer la cooperación y consolidar los lazos de amistad entre los pueblos y naciones de la cuenca mediterránea. Por ello, el país considera que, dado el carácter indivisible de la seguridad, toda reflexión sobre el futuro del sistema de seguridad en la región europea debe incluir automáticamente la dimensión mediterránea, que es la única garantía de la preservación de los intereses vitales para todos en la región.

Al mismo tiempo, hay que admitir que la seguridad y el desarrollo en el Mediterráneo están intrínsecamente relacionados con la paz, la seguridad y el

desarrollo en África. No cabe duda de que los diversos desafíos vinculados a la seguridad en África amenazan la paz y la estabilidad de los pueblos africanos, y también afectan a la región del Mediterráneo, complicando, *de facto*, las posibilidades de cooperación entre las dos orillas.

Por consiguiente, la respuesta adecuada al problema de la seguridad y la cooperación en el Mediterráneo debe concebirse en un marco global, teniendo en cuenta los intereses y las preocupaciones de los países de ambas orillas en los ámbitos político, de la seguridad, económico y humano.

En este contexto, Argelia recomienda a la Asamblea General que apruebe periódicamente y de manera continuada un proyecto de resolución sobre el fortalecimiento de la seguridad y la cooperación en la región del Mediterráneo. Con esta resolución, Argelia contribuye a la voluntad común de fortalecer la cooperación desde el punto de vista de la seguridad y de las dimensiones cultural y económica en el espacio mediterráneo.

Sobre la base de sus principios, fundados en la promoción del multilateralismo y de la solución pacífica de los conflictos, Argelia sigue contribuyendo a los distintos procesos políticos, especialmente en las crisis de Libia y Malí. En la misma línea, el país ofrece su experiencia para colaborar en la lucha contra el terrorismo y la delincuencia transfronteriza en la región del Sahel, mediante una activa cooperación bilateral y un compromiso inquebrantable con los esfuerzos continentales e internacionales en este ámbito.

Esta acción colectiva también se hace extensiva a los fenómenos meteorológicos y migratorios. De hecho, entre todas las regiones afectadas por el cambio climático, el Mediterráneo es especialmente vulnerable debido al aumento de las temperaturas, la disminución de las precipitaciones, la elevación del nivel del mar y la multiplicación de los fenómenos meteorológicos extremos, que provocan escasez de agua y alimentos y ponen en peligro la estabilidad de la región y de otras zonas. Así pues, la ribera sur del Mediterráneo se ve gravemente afectada por el cambio climático y su ribera norte ya está sufriendo las consecuencias sociales, sobre todo debido a la desertificación en el Mediterráneo, que intensifica aún más la presión migratoria sobre los países de la región.

Argelia siempre ha reafirmado su voluntad de seguir actuando sobre la base de un enfoque global, concertado y equilibrado de la gestión de las migraciones, basado en la necesidad de abordar sus causas profundas.

Por ello, el país actúa a nivel regional a través de diversas iniciativas mediterráneas y africanas que reflejan su compromiso de respetar sus obligaciones internacionales en cuanto a la consecución de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, la reducción de los efectos negativos del cambio climático y la lucha contra la desertificación.

A continuación se presentan de manera no exhaustiva los encomiables esfuerzos realizados por Argelia para fortalecer la cooperación y la seguridad en la región del Mediterráneo, mediante las iniciativas descritas a continuación.

## **I. Asociaciones establecidas en el espacio mediterráneo**

### **1. Foro del Mediterráneo Occidental (Diálogo 5+5)**

En el ámbito europeo y mediterráneo, Argelia considera el Diálogo 5+5 como un foro eficaz para fortalecer la cooperación en materia de seguridad. Convencida de que la seguridad en el Mediterráneo es inseparable de la del continente europeo,

Argelia considera que la dimensión de seguridad y las legítimas preocupaciones de los países de la ribera sur acerca de la cuestión deberían integrarse en este diálogo.

Desde que se creó este foro de diálogo y cooperación, del que es un miembro activo, Argelia se esfuerza por promover un diálogo constructivo que pone cada vez más de manifiesto la concienciación de los países miembros, especialmente en lo que respecta a los desafíos a la paz y la seguridad de la región cuyo tratamiento sin duda requiere un enfoque holístico y solidario. Argelia está convencida de que el diálogo político en el espacio mediterráneo es la mejor manera de encontrar soluciones adecuadas y eficaces a las crisis y los focos de tensión en la región y de forjar e intensificar las alianzas en el Mediterráneo Occidental.

Es necesario constatar que los encuentros sostenidos en el marco de ese diálogo han permitido, hasta la fecha, adoptar medidas concretas para el fortalecimiento de la paz, la seguridad y la estabilidad en la región. A ese respecto, se aprobaron recomendaciones importantes en la 15ª Conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores del Diálogo 5+5, celebrada en La Valetta en enero de 2019 y copresidida por Argelia y Malta. Tras esta conferencia, tuvo lugar, en 2020, la 16ª reunión, sobre el tema “Juntos por la seguridad colectiva y las alianzas en la cuenca occidental del Mediterráneo”, en la que Argelia subrayó la necesidad de un enfoque global que integrase las dimensiones de seguridad para combatir y erradicar las redes delictivas vinculadas a la trata de personas.

También cabe señalar que todas las medidas previstas por Argelia en este contexto tienen en cuenta el vínculo que existe entre la seguridad y el desarrollo, así como el papel de liderazgo de Argelia en la lucha contra el terrorismo y su contribución a la estabilidad y seguridad de la región.

## **2. Iniciativa 5+5 Defensa**

La seguridad y la estabilidad en la región del Mediterráneo son indivisibles, y resulta primordial la cooperación emprendida en las últimas décadas en materia de seguridad regional para afrontar conjuntamente los desafíos mediante el fortalecimiento del diálogo entre las dos orillas de la cuenca occidental.

La tipología de las amenazas y los riesgos hace necesario redefinir las condiciones para hacerse cargo de la seguridad nacional, regional e internacional. En ese contexto, el objetivo de Argelia es despejar la incertidumbre respecto a las vulnerabilidades detectadas dando prioridad a sus propios intereses y a su seguridad.

En un contexto evolutivo y cambiante, Argelia debe consolidar su lugar y su papel para mitigar estas vulnerabilidades y frenar las amenazas mundiales, promoviendo el diálogo y la concertación a través de su contribución, en un marco consensuado, a los mecanismos de cooperación regional. Por ello, es necesario adoptar un enfoque integral de la percepción y el tratamiento de las cuestiones de defensa y de seguridad, concebido a partir de una lógica de gestión compartida en un espíritu de solidaridad e intereses comunes. Con esa convicción, el Diálogo 5+5 es una iniciativa específica y transversal de cooperación y desarrollo multilaterales en el Mediterráneo Occidental.

Los intercambios en materia de cooperación entre los países del norte y el sur del Mediterráneo se centran en el bilateralismo. Fuera de estos cauces, las múltiples iniciativas de cooperación regional como el Proceso de Barcelona, la OSCE, el Diálogo Mediterráneo de la OTAN y la Unión por el Mediterráneo, entre otras, han permitido actuar de manera limitada.

Un ejemplo de ello es el Diálogo Mediterráneo de la OTAN, que propone esencialmente acciones militares en un único sentido: de norte a sur. En cuanto a la

Unión por el Mediterráneo, los problemas estructurales que afectan a su actuación además de ciertas controversias, como el conflicto israelo-palestino, dificultan el enfoque estratégico de los países en materia de seguridad y defensa. Por otra parte, la particularidad que aporta valor añadido a la Iniciativa 5+5 Defensa es su carácter oficioso, la flexibilidad de actuación, el pragmatismo y el consenso.

La ausencia de instrumentalización de la Iniciativa 5+5 Defensa, y la proximidad geográfica y cultural entre los países han permitido adoptar un enfoque estratégico y funcional de cooperación, y aplicar modalidades flexibles en materia de defensa y seguridad.

Es evidente que la proximidad geográfica contribuye a la interdependencia de los países de la región en lo que respecta a la seguridad. La amenaza de Dáesh en el Iraq y Siria repercute en la seguridad del espacio mediterráneo, y el reclutamiento de combatientes supone un grave peligro para todos los países miembros. La lucha contra la delincuencia organizada requiere también un compromiso sostenido y solidario.

La situación humanitaria y de seguridad en el Sahel no puede ser ignorada por los países del sur y del norte del Mediterráneo Occidental. La inestabilidad política en los países de la región subsahariana, el fenómeno de la inmigración ilegal y sus efectos en la sociedad, la delincuencia organizada transnacional, la trata de personas, el tráfico de armas y drogas, la creciente acentuación del subdesarrollo, la pobreza, y la propagación de enfermedades y epidemias constituyen un caldo de cultivo para el terrorismo.

La sequía, la hambruna y la escasez de agua tienen consecuencias especialmente graves en lo que respecta al subdesarrollo y la capacidad de los países que se enfrentan a estos fenómenos para controlar y proteger a las poblaciones y las fronteras. Las regiones afectadas son un entorno propicio para el terrorismo y la delincuencia organizada transnacional, amenazas que se extienden hacia el norte de África y el sur de Europa.

En consecuencia, la lucha contra estos riesgos requiere que se unifique la visión y que las medidas se articulen en torno a una estrategia común entre los países de la región, basada en el diálogo, la cooperación y la coordinación.

Dada su situación geográfica, los desafíos procedentes del Sahel y en su zona fronteriza son motivo de preocupación para Argelia, que debe anticiparse a la evolución de los acontecimientos en la región, prevenirla, influir sobre ella y reaccionar en consonancia.

El contexto geoestratégico actual plantea la cuestión fundamental de la gestión de riesgos y conflictos, lo que hace preciso definir una nueva estrategia en materia de seguridad.

En un contexto internacional y regional marcado, entre otras cosas, por la lucha contra el terrorismo, la delincuencia organizada transnacional y una “intensa” inmigración ilegal, la Iniciativa 5+5 Defensa se diferencia de otros instrumentos de cooperación en materia de seguridad por su capacidad para permitir un diálogo periódico y una cooperación militar eficaz y solidaria entre los países miembros.

Esta asociación en materia de defensa y seguridad permitirá a los países miembros de la Iniciativa 5+5 Defensa desarrollar y compartir una visión común sobre las cuestiones de seguridad para lograr la paz y la estabilidad en la zona geográfica que los une.

La puesta en marcha de la Iniciativa 5+5 Defensa en diciembre de 2004 en París responde a la voluntad de participar en la articulación de una visión compartida entre los diez países miembros en materia de defensa y seguridad llevando a cabo una cooperación operativa en los ámbitos de la seguridad marítima, la contribución de las

fuerzas armadas a la protección civil, la seguridad aérea, la formación y la investigación universitaria. Desde entonces, esta cooperación se ha ampliado para abarcar otros temas.

A través de las conferencias de alto nivel que se organizan cada año, entre ellas la de los Ministros de Defensa, que define las orientaciones estratégicas de las futuras actividades de la Iniciativa 5+5 Defensa; la de los Jefes de Estado Mayor de la Defensa, que establece las actividades operacionales, incluidos los ejercicios, reuniones y seminarios en los ámbitos de la seguridad marítima, la seguridad aérea, la contribución de las fuerzas armadas a la protección civil, la ciberdefensa y la ciberdelincuencia; las de los Jefes de Estado Mayor de la Fuerza Aérea y de la Armada; las de los Directores de los Servicios de Sanidad Militar, así como las reuniones del Comité Directivo, la Iniciativa ha adquirido una importancia que contribuye a su visibilidad en el espacio mediterráneo y tiende un puente entre los países de las dos orillas del Mediterráneo Occidental, lo que representa un valor añadido que refuerza su operatividad sobre la base de intereses comunes.

Las medidas coherentes y adecuadas a las preocupaciones de seguridad en el Mediterráneo Occidental aplicadas a través de los planes anuales permiten que las partes intervengan en un proceso de concienciación sobre los desafíos fundado en enfoques participativos y solidarios para establecer prioridades y elegir respuestas que se ajusten a las necesidades y perspectivas de los países miembros. A lo largo de los años, los ejercicios de vigilancia y seguridad marítima (Seaborder), de lucha contra la contaminación marina accidental, de búsqueda y salvamento, de seguridad aérea (Circaete), así como los centrados en la contribución de las fuerzas armadas a la gestión de desastres naturales, entre otros, han permitido garantizar la interoperabilidad y la utilización de los medios militares sobre la base de manuales de procedimientos comunes elaborados entre las fuerzas armadas de los países miembros.

En un contexto informal y un formato circunscrito *de facto*, basado en la libre voluntad de las partes, el consenso unánime y el pragmatismo, la Iniciativa 5+5 Defensa se ha erigido en modelo de cooperación equilibrada desde la perspectiva de la convergencia de opiniones sobre cuestiones de interés común, sin limitaciones institucionales. La flexibilidad de sus procedimientos dota a este foro de la eficacia necesaria para lograr un nivel de cooperación adecuado.

Los logros de esta cooperación siguen siendo sustanciales y apreciables en lo que respecta al enfoque transversal de diálogo establecido, la definición de los retos de seguridad en la región y las medidas adoptadas para poner en práctica los objetivos compartidos. Su *modus operandi* ha generado una “identidad funcional” de la Iniciativa 5+5 Defensa y una convergencia de opiniones en la evaluación del riesgo.

Además de la seguridad marítima, la colaboración de las fuerzas armadas a la protección civil en casos de desastres naturales, la seguridad aérea, la formación y la investigación universitaria, la cooperación impulsada por este foro se ha orientado hacia la ciberdefensa, la lucha contra la contaminación marina, las operaciones de búsqueda y salvamento, la atención médica de emergencia, la lucha contra el cambio climático y sus repercusiones en la seguridad, las fuerzas especiales, los drones, la lucha contra los artefactos explosivos improvisados y la cuestión del género y la igualdad de oportunidades en las fuerzas armadas.

En diciembre de 2020 y marzo de 2021 Argelia solicitó que se incluyera el estrés hídrico como esfera de cooperación debido a la gravedad de este importante fenómeno que genera trastornos políticos, de seguridad, sanitarios y económicos.

De hecho, el Mediterráneo está considerado como una zona geográfica delicada, caracterizada por su alta vulnerabilidad y exposición al cambio climático, que se ve afectada por fenómenos como la degradación del suelo, la desertificación y la escasez

de agua. A esto hay que añadir los éxodos de población del Sahel. La escasez de agua contextualiza la multiplicidad de conflictos y la tendencia de los movimientos migratorios del sur al norte.

Los países miembros de la Iniciativa 5+5 Defensa participan plenamente en este proceso de concienciación sobre el estrés hídrico.

Además, debido a la pandemia de enfermedad por coronavirus (COVID-19) y su impacto sanitario en las poblaciones, Argelia ha destacado la importancia de celebrar una reunión de los directores de los servicios de sanidad de los ejércitos de los países miembros para compartir sus experiencias en la lucha contra esta amenaza sanitaria mundial, abordando estos temas desde una perspectiva de seguridad. Esta iniciativa podría dar lugar a un “nuevo orden sanitario regional” si los países miembros intensifican su cooperación.

También sería aconsejable que los países miembros consideraran la creación de un sistema dedicado a la capacitación y gestión en materia de epidemias y pandemias para compartir las experiencias y los conocimientos adquiridos en este ámbito.

Las políticas nacionales podrían complementarse con instrumentos multilaterales de cooperación sanitaria y aportar un valor sustancial al desarrollo del Diálogo 5+5.

El planteamiento de estas dos cuestiones (el estrés hídrico y la pandemia de COVID-19) es un paso esencial que requiere medir claramente las consecuencias, determinar las medidas que deben adoptarse, y establecer los límites y los riesgos que conllevan.

A pesar de la asimetría geopolítica entre los países de las dos riberas del Mediterráneo Occidental, los ámbitos de actuación cubiertos por la Iniciativa 5+5 Defensa representan un plus en términos de cooperación regional. Este valor añadido también podría potenciarse si se sumara a la acción de otros componentes del Diálogo 5+5 para cuestiones de ámbito interministerial.

En las esferas de cooperación de la Iniciativa 5+5 Defensa, Argelia, en calidad de país miembro, entre 2005 y 2020, organizó 69 actividades de un total de 452, entre ellas ejercicios, módulos de formación, estudios universitarios, seminarios y reuniones. Además, ha asumido la presidencia de este foro en dos ocasiones, la primera en 2005 y la segunda en 2016.

Argelia ha participado en la elaboración de cuatro manuales de procedimientos comunes para ejercicios marítimos y aéreos y para la gestión de desastres naturales, y ha sido una asociada activa en el desarrollo de proyectos prometedores, como los siguientes: el Colegio de Defensa 5+5; el Centro Euromagrebí de Estudio e Investigaciones Estratégicas; el proyecto del Centro de Formación en la Remoción de Minas con Fines Humanitarios; el Centro de Planificación y Coordinación Operacional para la gestión de catástrofes naturales, de carácter no permanente, y la Red Virtual de Control de Tráfico Marítimo (V-RMTC).

### **3. Diálogo Mediterráneo de la OTAN**

En marzo de 2000, Argelia se unió al Diálogo Mediterráneo de la OTAN con el objetivo de contribuir al fortalecimiento de la seguridad colectiva en el espacio mediterráneo según un enfoque global y complementario a las diversas iniciativas y marcos de diálogo en el Mediterráneo. En ese marco, el 22 de abril de 2021 se concluyó un tercer programa individual de colaboración y cooperación entre Argelia y la OTAN.

#### **4. Diálogo estratégico de alto nivel en el ámbito de la seguridad regional y la lucha contra el terrorismo**

Argelia y la Unión Europea, de conformidad con el acuerdo de asociación establecido, han creado un subcomité de “diálogo político, seguridad y derechos humanos”, que se reúne una vez al año, alternando entre Argel y Bruselas, para dialogar sobre las principales cuestiones de interés común en materia de seguridad. La última reunión del subcomité se celebró el 19 de octubre de 2020.

Además, en 2017, ambas partes acordaron cinco prioridades comunes de asociación, entre ellas una dedicada al diálogo estratégico y de seguridad.

Posteriormente, y en apoyo de este mecanismo, Argelia y la Unión Europea iniciaron un diálogo estratégico de alto nivel en el ámbito de la seguridad regional. La primera sesión se celebró en Bruselas en octubre de 2017 y la segunda en Argel el 12 de noviembre de 2018. Este foro ofrece una oportunidad periódica de celebrar consultas exhaustivas sobre los principales asuntos internacionales y regionales del momento, así como sobre los desafíos mundiales, como el terrorismo, los problemas ambientales y la migración.

Cabe añadir que el Consejo de Asociación Unión Europea-Argelia es un marco de diálogo político, cooperación e intercambio de opiniones sobre cuestiones de seguridad entre las dos partes. Ambas intercambian sus análisis sobre las múltiples crisis de la región, especialmente en Libia y el Sahel, y los esfuerzos realizados para combatir la radicalización, prevenir el extremismo violento y luchar contra el terrorismo. La última sesión del Consejo de Asociación, copresidida por el Ministro de Relaciones Exteriores de Argelia y el Alto Representante de la Unión Europea para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad y Vicepresidente de la Comisión Europea, se celebró el 7 de diciembre de 2020 y brindó a las partes la oportunidad de debatir cuestiones relacionadas con el Sáhara Occidental, Libia, Malí y el Sahel.

#### **5. Diálogo Mediterráneo de la OSCE**

En su calidad de asociada mediterránea, Argelia participa activamente en las actividades mediterráneas de la OSCE, en particular las relativas a la lucha contra el terrorismo, el extremismo violento, la radicalización y la lucha contra la delincuencia organizada transnacional, la migración y el tráfico de armas pequeñas y armas ligeras.

En este contexto, la OSCE debería hacer mayor hincapié en la importancia crucial del Mediterráneo para la paz y la seguridad en Europa, dando más visibilidad política a las actividades relacionadas con la promoción de la estabilidad y la seguridad en la región del Mediterráneo y destacando la capacidad de los países mediterráneos de la ribera sur para hacer contribuciones como socios activos que colaboran en la estabilización de esta región del mundo.

#### **6. Centro de Excelencia para Mitigar los Riesgos Químicos, Biológicos, Radiológicos y Nucleares para la región del Norte de África y el Sahel**

La Iniciativa de los Centros de Excelencia para Mitigar los Riesgos Químicos, Biológicos, Radiológicos y Nucleares de la Unión Europea tiene como objetivo promover e impulsar la cooperación entre los países de la región del Norte de África y el Sahel, por un lado, y los países de la Unión Europea, por otro, en el ámbito de la gestión y mitigación de los riesgos relacionados con el uso de sustancias nucleares, radiológicas, biológicas y químicas. Esta iniciativa también tiene el propósito de elaborar y aplicar una estrategia coherente y coordinada para reforzar las capacidades institucionales de los países de la región a fin de proteger mejor las fronteras contra el contrabando de estas sustancias.

Desde su inauguración en Argel, en diciembre de 2015, la oficina regional para el Norte de África y el Sahel de la iniciativa de los Centros de Excelencia ha permitido impulsar varios proyectos de cooperación en ese ámbito. Los más recientes están relacionados con la cooperación en la detección de sustancias químicas, biológicas, radiológicas y nucleares a nivel de los puestos de control fronterizos, el transporte terrestre de productos químicos y biológicos y, por último, la gestión de residuos químicos y biológicos.

Argelia propuso iniciar un proyecto sobre la armonización regional de las listas nacionales de productos químicos peligrosos y la trazabilidad de dichos productos para evitar eficazmente su desvío con fines malintencionados. Esta propuesta fue acogida con beneplácito por la Iniciativa de Centros de Excelencia.

El dinamismo de la oficina regional se vio recompensado por el premio 2019 de la mejor acción “success story”, concedido por el asociado europeo en la región del Norte de África y el Sahel, tras realizar varios ejercicios y cursos de sensibilización impartidos por expertos locales, capacitados en el marco de esta iniciativa y de la cooperación Sur-Sur.

La oficina regional para el Norte de África y el Sahel, dirigida por Argelia, abarca los siguientes países: Burkina Faso, Libia, Malí, Marruecos, el Níger y Túnez. La oficina se dispone a recibir, próximamente, al Chad como nuevo miembro. Esta ampliación permitirá abarcar toda la región del Sahel y abordar, de la manera más exhaustiva posible, los peligros asociados al uso de sustancias químicas, biológicas, radiológicas y nucleares en esta delicada región del continente africano.

#### **7. Programa regional sobre ciberdelincuencia realizado con los países mediterráneos CyberSud**

Consciente de las implicaciones de la ciberdelincuencia para la seguridad en el Mediterráneo, Argelia participa en el desarrollo de un proyecto conjunto de la Unión Europea y el Consejo de Europa, que tiene como objetivo fortalecer las capacidades en materia de lucha contra la ciberdelincuencia y de utilización de pruebas electrónicas en la región del Mediterráneo.

En el marco de este programa, Argelia participó en las actividades de la tercera reunión sobre ciberdelincuencia del Comité Directivo del programa CyberSud, celebrada en diciembre de 2020 en formato virtual. Las actividades previstas en el marco de este programa regional, que inicialmente se tenía previsto que duraran tres años, han sido prorrogadas hasta finales de diciembre de 2021 y están en curso.

#### **8. Cooperación regional en el control de las exportaciones de armas**

Argelia participa, junto con los países del Norte de África, en las actividades relativas al control de las exportaciones de armas iniciadas por la Unión Europea y orientadas a promover el diálogo regional sobre la cuestión y a debatir asuntos de interés común en este ámbito entre los países asociados pertinentes.

A este respecto, Argelia participa en la quinta fase del programa de sensibilización de la Unión Europea sobre la promoción de un control eficaz de las exportaciones de armas, que se llevará a cabo durante 2021 y 2022.

Argelia participa regularmente en diversas actividades de la Unión Europea destinadas a combatir la transferencia ilícita de armas, en particular las armas pequeñas y las armas ligeras. En este contexto, en octubre de 2019, el país acogió el cuarto seminario interregional para los países del Norte de África y de la Política Europea de Vecindad sobre el control de las exportaciones de armas, organizado con la asistencia financiera y técnica de la Oficina Federal de Economía y Control de las

Exportaciones de Alemania. El seminario brindó la oportunidad, entre otras cosas, de promover un diálogo regional sobre el control de las exportaciones de armas y de debatir cuestiones de interés común en este ámbito entre los países asociados pertinentes.

## **9. Cooperación con la Agencia de la Unión Europea para la Formación Policial**

Se están llevando a cabo actividades de cooperación entre Argelia y la Agencia de la Unión Europea para la Formación Policial en las cuestiones relacionadas con los delitos emergentes, en particular las ciberamenazas, la recopilación y el análisis de datos sobre la delincuencia, la lucha contra el terrorismo y los delitos conexos. En el marco de su participación en los proyectos regionales organizados por la Agencia, Argelia participa en el proyecto CT-INFLOW, que se ocupa del intercambio de información relacionada con la lucha contra el terrorismo y las cuestiones de justicia penal.

La asociación entre Argelia y la Agencia de la Unión Europea para la Formación Policial ha cobrado forma de programa de intercambio en el marco del proyecto de cooperación regional denominado “Alianza EU/región MENA de capacitación sobre la lucha contra el terrorismo” (CEPOL CT). La primera fase se llevó a cabo entre 2015 y 2017 y la segunda, entre 2018 y 2020. En este contexto, Argelia y la Agencia organizaron conjuntamente en Argel, en marzo de 2020, un taller regional sobre el terrorismo en relación con la delincuencia organizada, al que asistieron representantes de todos los Estados miembros de la Unión Europea y de los países asociados mediterráneos de la Agencia.

Por otra parte, Argelia ha participado en las cuatro ediciones del programa regional EUROMED Police.

## **II. Iniciativas emprendidas en el continente africano**

Argelia, convencida de la vinculación del Mediterráneo y África en materia de seguridad, aboga constantemente por el fortalecimiento de los mecanismos existentes en África, entre otros, los que se describen a continuación, y por el apoyo por parte de las organizaciones internacionales interesadas, en particular las Naciones Unidas, la Unión Africana y la Unión Europea.

### **1. Actividades de Argelia en la lucha contra el terrorismo en el Sahel**

El recrudecimiento de los atentados terroristas en la franja sahelosahariana ha incrementado los riesgos y las amenazas multidimensionales en esta región, a pesar de la lucha incesante y la presión permanente que las fuerzas de seguridad de Argelia y de otros países de la región mantienen de manera exhaustiva.

Ante esta situación, Argelia ha iniciado y puesto en marcha, desde 2007, una cooperación regional eficaz para la prevención y la lucha contra el terrorismo en la región del Sahel. Esta iniciativa engloba el marco estratégico y operativo militar, así como la puesta en marcha de programas de desarrollo económico y social destinados a los habitantes de las regiones afectadas.

Se han organizado varias reuniones de alto nivel con el fin de examinar y determinar las medidas necesarias para combatir las actividades terroristas y las calamidades conexas en la región. También se han llevado a cabo una serie de encuentros de Jefes del Estado Mayor de la Defensa y de los servicios de seguridad de los países de la región con el fin de adoptar medidas prácticas y operativas para la coordinación entre las fuerzas de seguridad de los países interesados.

Este marco de cooperación también ha permitido poner en marcha programas de formación para agentes de seguridad y servicios aduaneros, impartidos por Argelia en beneficio de los países de la región, con el fin de que puedan desarrollar sus propias capacidades administrativas, técnicas y operativas en este ámbito.

Basándose en su propia experiencia, Argelia sigue siendo plenamente consciente de que es necesario conceder un lugar central a un sistema de prevención estructural y alerta temprana a través del fomento del intercambio de información y la cooperación judicial entre los Estados afectados en las distintas instancias, con el fin de aumentar la eficacia de la cooperación en el marco del Proceso de Nuakchot de la Unión Africana y de la Estrategia Global de las Naciones Unidas contra el Terrorismo.

Por último, la experiencia argelina en materia de desradicalización ofrece, sin duda, un ejemplo de éxito en la neutralización del terrorismo. En este sentido, una de las medidas iniciadas por Argelia se refiere a la asociación de imanes y predicadores de la región sahelosahariana con el fin de promover los auténticos valores del islam y prevenir las ideas extremistas a través del diálogo y la educación.

## **2. Centro Africano de Estudios e Investigación sobre el Terrorismo**

El Centro Africano de Estudios e Investigación sobre el Terrorismo, que depende de la Unión Africana y tiene su sede en Argel, desempeña un papel importante en el ámbito de la prevención y la lucha contra el terrorismo y los fenómenos relacionados con el tráfico ilícito de armas pequeñas y armas ligeras.

Considerado como un órgano central y operativo, cuya acción se inscribe en el marco de una iniciativa global e integrada, el Centro refleja la firme voluntad de los Estados africanos de conjugar sus esfuerzos con los de la comunidad internacional a fin de llevar a cabo una acción concreta, urgente y colectiva para combatir el terrorismo, en particular, a través de la centralización de la información y los estudios sobre el terrorismo.

Para ello, desde su creación, el Centro ha organizado varias reuniones y talleres para expertos de varios países y organizaciones regionales sobre cuestiones relacionadas con el tráfico transfronterizo de armas, la delincuencia organizada y el terrorismo. Estos talleres han permitido formular varias recomendaciones para fortalecer la capacidad de los países afectados en el ámbito del control transfronterizo y la lucha contra el tráfico de armas.

## **3. Organización Africana de Cooperación Policial**

Con la puesta en marcha en 2016 de la Organización Africana de Cooperación Policial, con sede en Argel, se constituyó un instrumento de coordinación regional que tiene como finalidad fortalecer la seguridad y la paz en África, a través de una estrategia africana armonizada de lucha contra la delincuencia. Este tipo de cooperación policial abarca la concepción, ejecución, evaluación y coordinación de operaciones, en particular, en el marco de los programas de apoyo y asistencia iniciados por las organizaciones internacionales pertinentes.

Este mecanismo tiene como misión desarrollar y fortalecer la capacidad de las fuerzas de policía de los países africanos, en particular a través de programas de formación dirigidos y adaptados a las realidades de los contextos africanos en los ámbitos de la policía científica y técnica, la evaluación de las amenazas delictivas, y la lucha contra la ciberdelincuencia y contra el tráfico ilícito de armas y drogas. Asimismo, tiene por objetivo fortalecer las capacidades africanas en materia de consolidación y coordinación de las fuerzas de policía desplegadas en el marco de las operaciones de mantenimiento de la paz.

Además, la Organización Africana de Cooperación Policial mantiene una estrecha cooperación con organizaciones similares, especialmente con la Organización Internacional de Policía Criminal (INTERPOL) y la Agencia de la Unión Europea para la Cooperación Policial. Se considera a la Organización Africana un mecanismo de cooperación policial entre los países de la Unión Africana y al mismo tiempo un agente importante para la seguridad de la región del Mediterráneo y un posible interlocutor para los países de la ribera norte de la cuenca del Mediterráneo.

La Cuarta Asamblea General de la Organización Africana de Cooperación Policial, que se tenía previsto celebrar en Abuya en octubre de 2020, se aplazó debido a las restricciones sanitarias impuestas por la pandemia de COVID-19. No obstante, Argelia, que ocupa la presidencia de dicha Asamblea General, organizó, el 11 de marzo de 2021, la octava reunión del Comité Directivo de la Organización Africana, y los días 15 y 16 de marzo de 2021, la segunda reunión de jefes de las oficinas nacionales de enlace de la Organización Africana, con el fin de examinar los aspectos funcionales y organizativos para mejorar la cooperación entre los organismos policiales de los Estados de la Unión Africana en la lucha contra el terrorismo, la delincuencia organizada y las nuevas amenazas transnacionales.

## Chipre

[Original: inglés]  
[25 de mayo de 2021]

La estabilidad de la región del Mediterráneo es una prioridad para Chipre y, como parte de su política, el país trata de cooperar con todos los asociados dispuestos a compartir esta enrucijada histórica a fin de lograr la seguridad. El objetivo inmediato de las prioridades chipriotas es, naturalmente, el Mediterráneo Oriental. Las relaciones de buena vecindad y el respeto del derecho internacional, la Carta de las Naciones Unidas y el estado de derecho son los principios fundamentales que sustentan la política de Chipre en relación con sus países vecinos. Esa postura de principios no siempre ha sido acogida con beneplácito o correspondida por todos sus vecinos, hecho que se refleja en la violación de la soberanía y la integridad territorial de Chipre como resultado de las acciones de un vecino en particular, en clara violación del derecho internacional y de la Carta de las Naciones Unidas.

Al promover el objetivo de la estabilidad duradera, Chipre ha fomentado una política de establecimiento, conjuntamente con Grecia, de mecanismos trilaterales de cooperación con sus vecinos del Mediterráneo Oriental. Esas interacciones han comenzado a producir resultados tangibles en un amplio espectro de esferas de cooperación, incluidas la energía, la lucha contra el terrorismo, las cuestiones ambientales, la cibertecnología y la innovación, la educación y muchas otras. Dichos mecanismos han demostrado su resiliencia y flexibilidad, han despertado un gran interés por doquier, y cuentan con asociados como los Estados Unidos, Francia, Italia, la Unión Europea y otros asociados de ámbito regional.

Chipre reconoce la importancia de la energía para muchos de sus asociados regionales, y por ello también ha concertado acuerdos bilaterales con sus países vecinos a fin de delimitar su zona económica exclusiva de conformidad con la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar. Se firmaron acuerdos de ese tipo con Egipto, Israel y el Líbano, que han resultado esenciales para estructurar un nexo de cooperación pacífica basado en normas. Lamentablemente, no todos los países de la región respetan el derecho internacional y los derechos soberanos de sus vecinos y, en cambio, optan por aplicar políticas de fuerza en detrimento de todos los países de la región.

Uno de los principales motivos de preocupación en los últimos años ha sido la migración irregular. Chipre ha experimentado un importante aumento de las llegadas. Más allá de las evidentes ramificaciones económicas, esto también ha suscitado preocupación en cuanto a la circulación de terroristas bajo la apariencia de migrantes de buena fe. Si bien Chipre se ha comprometido a ayudar a los necesitados, respetando plenamente sus obligaciones internacionales, la lucha contra el terrorismo ha sido un principio fundamental de la estrategia nacional de seguridad, y Chipre comparte esa preocupación cooperando estrechamente con sus asociados regionales, de la Unión Europea e internacionales.

### III. Respuesta recibida de la Unión Europea

[Original: inglés]  
[31 de mayo de 2021]

El fortalecimiento de la seguridad y la cooperación regional interna en el Mediterráneo y en todo Oriente Medio sigue siendo una prioridad principal para Europa. Establecer una vecindad meridional democrática, más estable, más ecológica y más próspera es una prioridad estratégica para la Unión Europea. Veinticinco años después del inicio del Proceso de Barcelona, la Unión Europea está decidida a fortalecer y llevar adelante la asociación estratégica con sus asociados de la vecindad meridional. Para ello, y en el marco de la Política Europea de Vecindad, el 9 de febrero de 2021 el Comisario de Política Europea de Vecindad y Negociaciones de Ampliación y el Alto Representante de la Unión Europea para Asuntos Exteriores y Política de Seguridad adoptaron una Comunicación Conjunta en la que propusieron una nueva agenda ambiciosa e innovadora para el Mediterráneo. La Comunicación Conjunta se basa en reforzar significativamente el diálogo político en todo el Mediterráneo y tiene como objetivo hacer frente a los retos comunes y aprovechar las oportunidades compartidas. La agenda es un compromiso renovado con el estado de derecho, los derechos humanos y fundamentales, la igualdad, la democracia, la buena gobernanza, la paz y la estabilidad. Su objetivo es lograr una recuperación resiliente y justa posterior a la pandemia, así como una transición ecológica y digital en la región del Mediterráneo. Además, una prioridad clave es afrontar conjuntamente los retos que plantean los desplazamientos forzosos y la migración irregular, y aprovechar los beneficios de la migración legal con eficacia y eficiencia por medio de asociaciones amplias, a medida, y en beneficio mutuo, protegiendo los derechos de los migrantes y los refugiados. Se seguirán realizando esfuerzos por reforzar la cooperación regional, con la Unión por el Mediterráneo como punto focal, y para apoyar la cooperación subregional e interregional, especialmente con los asociados africanos. En este contexto, la Unión Europea estudiará el refuerzo de la cooperación regional, subregional o trilateral, así como iniciativas conjuntas entre los países asociados en todos los ámbitos.

Los prolongados conflictos en la región del Mediterráneo son un obstáculo importante para la estabilidad política y el desarrollo sostenible. Los esfuerzos conjuntos para prevenir y resolver conflictos, promover la cooperación en materia de seguridad, mitigar las consecuencias de los conflictos y abordar sus causas profundas son prioridades fundamentales. La Unión Europea es uno de los principales proveedores de asistencia humanitaria y para el desarrollo en la región y puede desplegar una amplia gama de instrumentos con un enfoque centrado en el triple nexo de los componentes humanitarios, de desarrollo y de paz. Como proveedor de seguridad, la Unión Europea despliega misiones y operaciones militares y civiles de la Política Común de Seguridad y Defensa, y adopta medidas de mediación y estabilización, así como medidas restrictivas. La nueva agenda para el Mediterráneo

propone seguir desarrollando asociaciones en materia de seguridad con los países vecinos, teniendo en cuenta también las recientes amenazas, como las amenazas híbridas y cibernéticas, y la delincuencia organizada, que están surgiendo en la región y en otros lugares. A través de la nueva agenda, la Unión Europea se propone reforzar la cooperación operativa con sus asociados, entre otras cosas en la esfera de la protección marítima y la cooperación en materia de guardia costera. Estas asociaciones deben estar hechas a medida, responder a las necesidades respectivas de los asociados y contar con apoyo político de alto nivel para garantizar resultados concretos. La cooperación con las organizaciones regionales e internacionales también es fundamental, entre otras, con la OTAN en el marco de las declaraciones conjuntas de la Unión Europea y la OTAN formuladas en Varsovia y Bruselas. La Unión Europea y sus asociados de la vecindad meridional tienen un interés común en apoyar un sistema multilateral revitalizado y adecuado a los fines perseguidos, que tenga como centro las Naciones Unidas. Asimismo, la Unión tiene gran interés en colaborar con los asociados de la vecindad meridional en foros multilaterales, en particular en materia de cambio climático, paz y seguridad y las cuestiones mundiales sobre la base de la Agenda 2030 y sus Objetivos de Desarrollo Sostenible. También tiene gran interés en participar en el fortalecimiento del comercio basado en normas, el estado de derecho, la buena gobernanza y el respeto de los derechos humanos y el derecho internacional.

Siempre que ha sido posible, la Unión Europea ha cooperado con los países del Mediterráneo meridional y de Oriente Medio en los ámbitos político, económico, de seguridad y de la sociedad civil y ha mantenido su posición como principal donante y proveedor de asistencia extranjera de la región.

La Unión Europea ha seguido poniendo en práctica las prioridades en materia de asociaciones, en particular en las esferas de la lucha contra el terrorismo y de la seguridad, y ha mantenido su apoyo a las reformas socioeconómicas estructurales.

La Unión Europea ha seguido cooperando con sus asociados de la vecindad meridional en la lucha contra el terrorismo y la prevención de la radicalización que conduce al extremismo violento, apoyando la creación de capacidad institucional y la elaboración de la legislación pertinente. A través de los programas de financiación regional destinados a la lucha contra el terrorismo y otros ámbitos afines, la Unión Europea ha reunido a los asociados de la región para hacer frente conjuntamente a las múltiples amenazas que afectan no solo a la región sino también a la Unión Europea. Se han llevado a cabo diálogos sobre seguridad y lucha contra el terrorismo a nivel técnico en la región, a pesar de las limitaciones relacionadas con la salud pública. Por ejemplo, el Subcomité de Justicia y Seguridad Unión Europea-Túnez celebró una reunión en marzo de 2021 y el subcomité sobre diálogo político, seguridad y derechos humanos de la Unión Europea y Argelia celebró una reunión en octubre de 2020. En las delegaciones de la Unión Europea, continúa la labor de los expertos en los ámbitos de la lucha contra el terrorismo y la seguridad, con el apoyo directo de los Estados miembros, a fin de contribuir a aumentar la conciencia situacional del contexto local, intensificar la interacción con las autoridades respectivas y elaborar programas de cooperación específicos. Esos esfuerzos también sirven de referencia en cuestiones relacionadas con la lucha contra el terrorismo y el extremismo violento para los interlocutores locales e internacionales, por ejemplo, en plataformas de coordinación de donantes o en sesiones del Foro Mundial contra el Terrorismo.

La migración continúa siendo una prioridad principal para la Unión Europea y sus asociados en la región. Se sigue trabajando para salvar vidas, hacer frente a las causas profundas de la migración irregular y los desplazamientos forzados, proteger las fronteras exteriores de Europa y fortalecer aún más la cooperación con los asociados internacionales en la región del Mediterráneo y fuera de ella. Los principios

de solidaridad, asociación y responsabilidad compartida proclamados en la Cumbre sobre la Migración celebrada en La Valetta en noviembre de 2015 seguirán guiando la respuesta de la Unión Europea y los asociados africanos. Las últimas iniciativas en ese ámbito incluyen la ampliación de las competencias de la Agencia Europea de la Guardia de Fronteras y Costas. El sistema de asilo de la Unión Europea se ha actualizado a través de bases de datos de identificación, como Eurodac. Se ha mejorado la vigilancia mediante el Sistema Europeo de Información y Autorización de Viajes (sistema inteligente de gestión de fronteras) y el Sistema Europeo de Vigilancia de Fronteras (EUROSUR). Las fuerzas de seguridad han participado en ejercicios conjuntos de cooperación como el banco de pruebas del Entorno Común de Intercambio de Información para el ámbito marítimo europeo (EUCISE) 2020 y el proyecto de alerta temprana para la mejora de la conciencia situacional, específicamente en lo referente a la cooperación marítima y fronteriza, así como el programa de observación marítima y terrestre, que aplica datos del programa Copernicus a la seguridad marítima.

El Proceso de Rabat es una iniciativa regional, que abarca las dos costas y se ocupa de la migración, en la que los Estados miembros de la Unión Europea cooperan con los países de la cuenca del Mediterráneo en la gestión de la migración, según lo establecido en el Plan de Acción de Marrakech para 2018.

La Unión Europea presta apoyo a las actividades de las Naciones Unidas en la región, proporcionando fondos y cooperación técnica. Esta labor va dirigida, en concreto, a la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y la Organización Internacional para las Migraciones, entidades con las que también trabaja en el marco del equipo de tareas de la Unión Africana, la Unión Europea y las Naciones Unidas sobre Libia.

Parte del apoyo en materia de seguridad prestado por la Unión Europea aborda los riesgos químicos, biológicos, radiológicos y nucleares en la región. En 2020, en este marco, la Unión Europea mostró flexibilidad al responder con un corto plazo de aviso a los desafíos generados por la pandemia de COVID-19 en varios países.

Las misiones y operaciones de la Política Común de Seguridad y Defensa que trabajan en las principales rutas migratorias están fortaleciendo la capacidad de la región para afrontar los retos locales, en particular los relativos a la migración irregular, y en última instancia fomentan la estabilidad regional. Desde 2015 hasta principios de 2020 la operación militar de la Unión Europea en el Mediterráneo Central Meridional se sumó a los esfuerzos de la Unión Europea para asegurar el retorno de la estabilidad y la seguridad a Libia y la protección marítima en la región del Mediterráneo Central, desbaratando el modelo de negocio de los traficantes de migrantes y los tratantes de personas, capacitando a los guardacostas libios y supervisando sus actividades y contribuyendo a la aplicación del embargo de armas decretado por las Naciones Unidas. A partir de 2020, fue sustituida por la operación militar de la Unión Europea en el Mediterráneo, cuyo enfoque primordial se ajustó para centrarlo en la aplicación del embargo de armas de las Naciones Unidas, de conformidad con las resoluciones del Consejo de Seguridad [1970 \(2011\)](#) y [2292 \(2016\)](#), y de las medidas de las Naciones Unidas contra la exportación ilícita de petróleo desde Libia, la creación de capacidad y la capacitación de la guardia costera y la marina libias.

Paralelamente, la Misión de la Unión Europea de Asistencia y Gestión Integrada de las Fronteras en Libia apoya a las autoridades libias en sus esfuerzos por desarticular las redes de delincuencia organizada implicadas en el tráfico de migrantes, la trata de personas y el terrorismo. La Misión trabaja con las autoridades libias en la gestión de fronteras, la aplicación de la ley y la justicia penal, y se encarga de la coordinación entre los donantes que apoyan las necesidades de Libia en estos ámbitos.

La Unión Europea expresa preocupación por la instrumentalización por terceros de la presión migratoria a lo largo de la ruta de migración del Mediterráneo Oriental, así como por la difusión de desinformación y noticias falsas sobre la difícil situación de las personas que utilizan esa ruta. A ese respecto, es de suma importancia mejorar la cooperación y la capacidad de los asociados para hacer frente a esos retos.

La nueva agenda para el Mediterráneo incluye un plan económico y de inversión específico para impulsar la recuperación socioeconómica a largo plazo en la vecindad meridional. En el marco del nuevo Instrumento de Vecindad, Desarrollo y Cooperación Internacional de la Unión Europea, se destinarán a su aplicación hasta 7.000 millones de euros para el período comprendido entre 2021 y 2027, lo que podría suponer la movilización de hasta 30.000 millones de euros en inversiones privadas y públicas en la región durante la próxima década. Entre los principales instrumentos financieros para costear las actividades en la región del Mediterráneo cabe citar el plan de inversión exterior de la Unión Europea, aprobado en septiembre de 2017 e inspirado en el Fondo Europeo para Inversiones Estratégicas, que apoya la inversión en los países vecinos de África y Europa.

La quinta conferencia de Bruselas sobre el futuro de la República Árabe Siria y de la región, copresidida por la Unión Europea y las Naciones Unidas y celebrada el 30 de marzo de 2021, constituyó una clara señal de compromiso continuo con el pueblo sirio. La Unión Europea reitera su llamamiento a una solución política del conflicto en Siria, de conformidad con la resolución [2254 \(2015\)](#) del Consejo de Seguridad. La Unión Europea en su conjunto sigue siendo el principal donante para la respuesta a la crisis siria, al haber asignado un total de 3.700 millones de euros para 2021 y años posteriores. La Unión Europea apoya una solución sostenible para los refugiados sirios que solo puede basarse en el regreso voluntario y en condiciones de seguridad y dignidad de los refugiados a sus lugares de origen, cuando las condiciones sobre el terreno, con arreglo a la definición del ACNUR, lo permitan.

El apoyo de la Unión Europea a la región del Sahel es fundamental para la estabilidad en el Mediterráneo. La Unión Europea ha aumentado gradualmente su apoyo a la región. La lucha contra el terrorismo, el apoyo a la capacidad de defensa y seguridad interna de los países, el restablecimiento de la presencia del Estado en zonas frágiles, el desarrollo a largo plazo y la respuesta humanitaria son las principales esferas de compromiso de la Unión Europea. Se ha prestado especial apoyo al Grupo de los Cinco del Sahel, creado en 2014, y a su fuerza conjunta, creada en 2017. La presencia de la Unión Europea incluye las misiones militares y civiles de la Política Común de Seguridad y Defensa en la región, en especial, las misiones en Malí y el Níger (EUCAP Sahel Malí y EUCAP Sahel Níger), así como la misión militar de la Unión Europea para contribuir al entrenamiento de las fuerzas armadas de Malí (EUTM Mali), y el despliegue de expertos de los Estados miembros de la Unión Europea.

La Unión Europea se ha sumado a la Liga de los Estados Árabes, las Naciones Unidas y la Unión Africana para formar el Cuarteto de Libia, a fin de contribuir a encontrar una solución a la crisis.

Los Estados miembros de la Unión Europea, como países participantes en la OSCE, continúan impulsando, a través de la Asociación Mediterránea de la OSCE, la cooperación y el diálogo con Argelia, Egipto, Israel, Jordania, Marruecos y Túnez en cuestiones relacionadas con la seguridad en general. Entre los ámbitos prioritarios de este foro se encuentran la lucha contra la radicalización y el terrorismo, la seguridad de las fronteras, la gestión de las migraciones y la no discriminación.

La Unión Europea subraya que para la paz y la estabilidad regionales es importante respetar: a) la soberanía, los derechos soberanos y la jurisdicción de los Estados sobre sus zonas marítimas de conformidad con el derecho internacional, incluida la Convención de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar; y b) el principio de las relaciones de buena vecindad. La Unión Europea hace hincapié en que las actividades contrarias al derecho internacional y a las relaciones de buena vecindad no propician el alivio de las tensiones y la creación de un entorno positivo para la estabilidad regional, como tampoco lo hacen las declaraciones públicas provocadoras.

Se ha intensificado aún más el diálogo político con los asociados regionales, como la Liga de los Estados Árabes. En el marco del diálogo estratégico entre la Unión Europea y la Liga de los Estados Árabes iniciado en noviembre de 2015, ha proseguido la labor de los grupos de trabajo conjuntos y a nivel diplomático y ministerial, sobre la base de los resultados de la cumbre celebrada en febrero de 2019. La Unión Europea también pretende colaborar con los Estados del Golfo para hacer frente a los retos de la región, en particular los relacionados con Libia, el proceso de paz en Oriente Medio, el Mediterráneo Oriental, la República Árabe Siria y el Iraq.

La Asociación para la Investigación e Innovación en la Región Mediterránea financia proyectos para el uso pacífico de la energía nuclear en el Mediterráneo. Los Centros de Excelencia para Mitigar los Riesgos Químicos, Biológicos, Radiológicos y Nucleares de la Unión Europea en la zona del Mediterráneo, incluidos los de Argelia y Marruecos, contribuyen a esta labor.

---